# **SHALSHELET NEWS**



précédés. Bien que les rois les gardassent dans leur

bibliothèque privée (Sanhedrin 21b), mais après leur

décès, ils étaient donnés aux Cohanim et mise dans le parvis du Temple (Tossèfta Sanhedrin 4,4). Ce sont

les Sifré Azara (Moéd Katan 18b ; voir aussi Sota 41,1

; Yoma 68b). Puisque Chaoul, David et Chlomo avaient

copié leurs Livres à partir de celui de Moché, les rois

qui se basaient sur ces versions accomplissaient ainsi

leur devoir. Le Tsafnat Panéa'h ajoute que cela est

aussi le sens de ce qu'écrit Rachi (Baba Batra 14b). Ezra

aussi copia son livre à partir des trois Livres déposés

dans le parvis (Sofrim 6,4). Dès lors, on comprend

l'utilité que le Livre de Moché de soit pas dans

le Michkan de Nov et de Givon. A la mort du Juge

Eli, Chmouel prit sa relève. Sa mère avait prié que son

fils puisse oindre deux rois (Bérakhot 31b). Pour

permettre aux premiers rois de copier le Livre

de Moché, Chmouel ne plaça pas le Aron et le Sefer

être Chmouel avait-il encore un autre impératif pour

conserver le Livre de Moché chez lui. Moché reçut cet

ordre : « Écris cela dans le Livre, pour que le souvenir

soit conservé, et déclare à Yéhochoua que J'effacerai la

mémoire d'Amalek » (Chémot 17,14). Moché écrivit

toute la Torah, pourquoi reçut-il en plus l'ordre d'écrire

le récit de cette guerre ? Chaque juif doit se souvenir

(Dévarim 25,17; Choul'han Aroukh 685,7), peut-être en

la lisant dans un Séfer Torah (Michna Béroura). La

guerre contre Amalek doit être menée par un roi

(Sanhédrin 20b). Chaoul hésitait à accomplir

cette mitsva: la Torah n'exige-t-elle pas d'apporter une

génisse et de lui briser la nuque, pour expier un unique

meurtre (Dévarim 21, 1-9), comment D.ieu pourrait-II

alors ordonner de décimer un peuple entier, femmes et

enfants inclus (Yoma 22b) ? Il n'est pas exclu

que Moché ait dû écrire ce récit, pour permettre au roi

qui combattrait Amalek de lire ce passage dans son

Livre, et de le rassurer du bien-fondé. En

plus, Moché ajouta la ponctuation et les signes de

cette

Moché dans le Michkan.

La Parole du Rav Brand

Torah Séfèr Moché écrivit remit aux Cohanim (Dévarim 31,9), pour qu'ils le côté des Lou'hot Aron Hakodéch (Dévarim 31,26), soit à l'intérieur du Aron, soit sur une planche située à côté (Baba Batra 14a). Après que le Michkan était installé pendant 14 à Guilgal et pendant 369 ans à Chilo (Zéva'him 118b), les Philistins s'emparèrent du Aron, mais le futur roi Chaoul réussit à leur arracher les Lou'hot (Chemouel I 4, 11-12; Midrach et Rachi). Les Philistins ne s'emparèrent pas du Séfer Torah de Moché. Le Aron fut rendu sept mois plus tard par les Philistins, le Michkan fut établi pendant 57 ans à Nov et à Givon, mais le Aron et les Lou'hot n'y furent pas entreposés, mais à Kiriat Yéarim pendant 20 ans (Chemouel I 7, 1-2). Après que David s'installa à Jérusalem et construisit son palais (Chemouel II 5, 11-12), il les rapporta immédiatement chez lui (ibid. 6, 2-17), où ils restèrent presque 40 ans, jusqu'à l'inauguration du Temple par Chlomo, qui les plaça dans le Saint des Saints (Mélakhim I 8, 1-9), avec le Séfer Torah de Moché. Pourquoi ne remettaient-ils pas les Lou'hot et le Séfer Torah dans le Michkan à Nov et à Givon ? En réalité, chaque roi doit écrire un Séfer Torah, en retranscrivant celui de Moché qui se trouve chez les Cohanim : « Quand il s'assiéra sur le trône de son royaume, il écrira pour lui, dans un livre, une copie de cette Torah, qu'il prendra auprès des Cohanim, les Lévites » (Dévarim 17,18). Ce Livre présente la garantie la plus sûre de conserver une version sans faute. Cependant, comment le roi a-t-il accès à ce rouleau, étant donné qu'il se trouve dans le Saint des Saints, où personne, mis à part le Cohen Gadol à Yom Kippour, n'a accès ? Les Tossafot (Baba Batra 14a) expliquent que puisque depuis la destruction de Chilo jusqu'à la construction du Temple par Chlomo, le Livre de Moché ne se trouvait pas dans le Saint des Saints, on y avait accès. Chaoul, David et Chlomo purent ainsi le copier. On comprend alors pourquoi David, dès qu'il s'installa sur son trône à Jérusalem, fit rapporter l'Arche chez lui. Mais comment le roi Ré'havam, ainsi que ses successeurs, purent-ils copier celui de Moché sans y avoir accès ? Le Tsafnat Panéa'h (2e éd. page 60) répond, qu'ils copiaient les livres écrits par les rois qui les avaient

cantillation (Tsafnat Panéa'h). Ainsi le roi lira : « Tu effaceras tout zékhér - souvenir d'Amalek », et pas comme Yoav : « Tu effaceras tout zakhar - tout mâle » (Baba Batra 21b). **Rav Yehiel Brand** Choul'han et le Mizbéa'h de la Kétoret (dans la paracha Il fallait aussi fabriquer plusieurs tentures, poutres et

devait se trouver le Aron Hakodech. C'est à cet endroit que Hachem parlerait à Moché. Dans le Kodech (Saint) se trouvait la Ménora, le

afin qu'Il ait une résidence parmi les Béné Israël.

La Paracha en Résumé

de Tetsavé).

- Hachem demande à Moché de construire le Michkan •
- A l'intérieur de ce Michkan, dans le Saint des Saints Hachem demande de construire le Mizbéa'h dans la
  - Hachem donne à Moché les mesures pour construire la

Chabbat Térouma

29 Février 2020 4 Adar 5780

Ville	Entrée	Sortie
Jérusalem	16: 55	18:13
Paris	18:13	19:21
Marseille	18:07	19:10
Lyon	18:07	19:11
Strasbourg	17:52	18:59

N°176

#### Pour aller plus loin...

- 1) L'argent offert pour le Michkan porte-t-il le nom de térouma » ou de «téroumati» (25-2) ? (Or Hahaïm Hakadosh)
- 2) D'où provenaient les bois de Chitim que les bné Israël avaient dans le désert (25-5)? (Even Ezra, Daat Zekenim Hatossfot-Hizkouni, Midrach Tan'houma siman 9)
- 3) Qui précisément montra à Moché le plan du Michkan? Est-ce Hachem (25-9) ? (Baal Hatourim)
- 4) A quoi font allusion les mibène mots Hakérouvime chéné (d'entre les deux chérubins) (25-22) ? (Atérèt Zékénim pirouché Baalei Tossfot)
- 5) Pour quelle raison le Michkan était-il précisément constitué de 10 tentures (26-1) ? (Or Hahaïm Hakadosh)
- 6) Jusqu'à quel moment le feu alimentant le Mizbéa'h a-t-il continué à brûler (27-(Rabbénou Bé'hayé, paracha Chémini 9-24)
- Quel enseignement ressort du terme « kerouv » (chérubin) (25-19) ? (Atérèt Zékénim, pirouché Atossfot)

**Yaacov Guetta** 

Enigme 1: Dans le Choul'han Aroukh (Ora'h H'aïm 186,1), il est tranché qu'une femme est obligée de faire Birkat Hamazon, juste il y a un Safek si c'est une mitsva Midérabanane ou Midéoraïta. C'est pour cela qu'un homme qui a mangé de quoi se rassasier ne peut se rendre quitte du birkat Hamazon d'une femme du fait que pour lui, son obligation est déoraïta.

Dans quel cas un homme ayant mangé du pain de quoi se rassasier, peut se rendre quitte du birkat Hamazon d'une femme?



Enigmes



Enigme 2 : Lorsqu'ils courent le 100 mètres, Thimothée, Alban et Vincent sont de forces très inégales. Thimothée et Alban arrivent ensemble au poteau si Thimothée part avec 20 mètres d'avance. Alban et Vincent arrivent ensemble au poteau si Alban part avec 25 mètres d'avance. Thimothée et Vincent mesurent leurs forces et désirent arriver ensemble au poteau. A quelle distance doivent-ils partir l'un de l'autre?

guerre

### Halakha de la Semaine

#### Parachat Zakhor C'est une Mitsva de la Torah d'écouter la lecture de la Parachat

Zakhor. ( Dévarim, 25, 17-19) [O. 'H 685,7]

note 13) ].

la collectivité.

Rav D.Yossef siman 2,13 page 53/57].

Pour cette raison, on pensera à s'acquitter de ce commandement en écoutant cette lecture. De plus, il est nécessaire de comprendre le

sens général de ce passage : se souvenir du mal que nous a fait

"Amalek" et le devoir d'effacer son nom. A priori, on n'appellera pas à la Torah un enfant qui n'est pas encore Bar Mitsva pour la lecture

de ce passage. [Michna Beroura 282,23]

Les avis divergent si les femmes sont tenues d'écouter la Parachat Zakhor. Selon nombre de décisionnaires, elles y sont astreintes (Rav Nathan Adler; Minhat Yishak 'Hélek 9,68; Halikhot bat Yisrael

page 297 au nom de rav Moché Feinstein ...). Par contre le Séfer Ha'hinoukh (Mitsva 603) et d'autres décisionnaires lient cette Mitsva à celle de combattre Amalek. Ainsi, de la même manière que les femmes sont dispensées d'aller à la

guerre, ainsi elles ne sont pas tenues de lire la Paracha de Zakhor. La coutume Séfarade, ainsi que celle dans plusieurs communautés Ashkénazes, est de suivre cette dernière opinion [Sansan Leyair 3-4;

Mékor Nééman 557; Alé Hadass, chapitre 17,4 (voir aussi Piské Téchouvot 685

Toutefois, les dames souhaitant tout de même écouter Zakhor sont dignes d'éloges [ 'Hazon Ovadia sur Pourim page 9].

Les communautés désirant organiser une lecture supplémentaire de Zakhor, pour les femmes avant Min'ha, s'assureront de la présence de 10 hommes à la synagogue lors de cette relecture. « Zakhor » sera relue sans appeler qui que ce soit à la Torah [Torat Hamoadim de

**David Cohen** 

# Valeurs immuables

« Tu la (l'Arche) recouvriras d'or pur, à l'intérieur et à l'extérieur tu la recouvriras... » (Chémot 25,11)

Cette disposition correspond au principe talmudique selon lequel l'érudit en Torah doit être cohérent : son caractère doit s'accorder à sa conduite, ses actes doivent être en harmonie avec les idées qu'il professe (R. 'Hananel). Selon le Beit Halévi, le vêtement d'or

intérieur et extérieur indique que la communauté doit se sentir responsable d'entretenir correctement ses maîtres en Torah et leur assurer de quoi vivre dignement aussi bien à l'intérieur, dans leur foyer, qu'à l'extérieur, lorsqu'ils assurent leurs fonctions au sein de

### Aire de Jeu

Mon 1er est une boisson,



Charade

Mon 2nd signifie manquer ou oublier en anglais, Mon 3ème est un département du sud de la France, Mon 4ème est le meilleur moment pour un bon avenir, Mon tout compose un des kelim du michkan.

Jeu de mots

L'espérance de vie est plus favorable dans le nord où le temps est pluvieux.

#### **Devinettes**

- 1) Quel mot dans la paracha est à la fois un chiffre et une fibre ? (25-4)
- 2) A quoi servaient les « avné choam » ? (Rabbi, 25-7)
- 3) Comment s'appelait le couvercle du Arone Hakodesh ? (Rachi, 25-17)
- 4) Quelle distance y avait-il entre les ailes des kérouvim et le couvercle du Arone Hakodech? (Rachi, 25-20)
- 5) D'où apprenons-nous dans la paracha la hauteur et la longueur du Michkan? (Rachi, 26-16)

## Réponses aux questions

- 1) Tout dépend de l'intention motivant notre don. Si ce dernier est offert de tout cœur pour Hachem, la Torah l'appelle « téroumati » (mon offrande prélevée), mais s'il est dépourvu de cela, il est appelé «térouma» (une simple offrande prélevée).
- 2) D'une forêt ayant poussé miraculeusement près du Har Sinaï.
- De forêts ayant poussé par miracle dans le désert.
- Du pays d'Egypte (après que les bné Israël en aient fait des poutres).
- 3) Non, c'est l'ange Gabriel.
- 4) Les initiales de ces trois mots (mème, chin, hé) forment le mot Moché. Cela fait allusion au fait que seul Moché était capable d'entendre la voix de Hachem qui sortait d'entre les deux chérubins.
- 5) A l'instar du monde créé par Hachem par 10 paroles, le Michkan étant un microcosme de notre univers, est constitué de 10 tentures. 6) Il continua à brûler sans interruption jusqu'à la destruction du 1er Beth
- Hamikdach (soit environ 890 ans). 7) L'anagramme de « kerouv » est « Baroukh ».

Les kérouvim clamaient : « Baroukh kévod Hachem mimekomo » (béni est à jamais le nom de Son règne glorieux).

# Enigme 1: Moché avait un oncle nommé 'Hevron (Chémot 6,18 et Bamidbar 3,19).

indigène ni une étrangère ne dirait qu'elle est indigène. Puisque nous savons que Madame Z est une indigène et que la première partie de son énoncé est vraie, nous savons que la deuxième partie de l'énoncé doit être fausse. Dans cette deuxième partie, elle affirme que son amie Madame Y est étrangère, par conséquent, on peut conclure que Madame Y et Madame Z sont toutes les 2 indigènes.

Enigme 2: Les 2 dames sont indigènes. L'affirmation de Madame Z est fausse, puisque ni une

### Charade: Add Bock Air

Rébus: V Ailé / Amish / Patte / Hymne / Hache / Hertha / Cime / Lit / F' / Nez / Aime (וָאֱלֵּה הַמִּשְׁפַּטִים אֲשֶׁר תַּשִּׁים לְפְנֵיהֶם)

première rencontre avec le prophète Chemouel,

David savait qu'il était destiné à monter un jour

Réponses Michpatim N°175

### La Voie de Chemouel Les vertus de la pudeur

#### Comme nous le savons, la pudeur, vertu de plus

en plus rare de nos jours, est une qualité très prisée par D.ieu. La Guemara (Méguila 13b) remarque que les descendants de notre matriarche Rahel furent sauvés plus d'une fois grâce à ce mérite : en ne révélant qu'au dernier moment sa véritable identité, Esther put déjouer in extremis les plans d'Haman. Quant à Chaoul, sa conduite exemplaire au moment de soulager ses besoins lui permit d'éviter une fin tragique. En effet, alors qu'il pourchassait David, sa condition humaine le força à faire une halte dans une caverne. Et quelle ne fut pas sa surprise à sa sortie lorsqu'il entendit son rival l'interpeller. Chaoul ne s'était même pas rendu

compte que David avait trouvé refuge au même

endroit. Nos Sages expliquent qu'il était trop

occupé à cacher sa nudité avec sa cape, et ce,

62b). Cette attitude impressionna fortement David, convaincu désormais que sa pudeur ne pouvait le mener à sa perte. Il finit également par convaincre ses hommes, non sans difficulté, de tenir leur position. Il leur rappela ainsi que personne ne pouvait lever la main sur l'oint du Seigneur. Toutefois, à la lumière de ce que nous avons expliqué la semaine dernière au sujet de

conséquent, David n'avait en théorie pas le

choix. Il devait éliminer la menace qu'il

délibérément en danger en épargnant son

ennemi ? De nombreux exégètes se sont

penchés sur la question mais par souci de clarté,

nous n'en retiendrons que deux. Le Yaavets

propose ainsi une première solution : depuis sa

pourquoi se

Alors

représentait.

alors même qu'il se croyait seul (voir Bérakhot

la légitime défense, une question s'impose : à maintes reprises, Chaoul avait clairement prouvé que ses intentions étaient hostiles. Par

sur le trône d'Israël. Considérer Chaoul comme une menace reviendrait donc à remettre en question la prédiction de Chemouel ce qui était plus qu'improbable. Raison pour laquelle David préféra ne pas salir ses mains. Cependant, l'auteur du Ben Ich 'Haï estime qu'il était tout bonnement impossible de tuer le roi. Car s'il est vrai que la Torah permet de se défendre, elle émet néanmoins des réserves. Il est ainsi interdit de porter un coup fatal s'il est possible de neutraliser son adversaire (ce point est sujet à discussion). Or, David savait qu'il pouvait prouver à Chaoul sa bonne foi. Il n'avait donc pas le droit de l'exécuter. Mais comme nous le verrons la semaine prochaine, c'était sans compter l'intervention d'Avner, général des armées de Chaoul.

Yehiel Allouche

#### A la rencontre de nos Sages

#### Rabbi Chelomo De Karlin

détaché toutes tout le pays, et beaucoup de gens se mirent à admirer sa prière qui déchirait les Cieux. Rabbi Chelomo encourageait beaucoup ses élèves à accentuer les mitsvot qui ont trait à la joie, en particulier pendant les jours d'une joie de mitsva, par exemple une circoncision ou un mariage. Car alors, si la moindre trace de tristesse ou de colère tombe sur l'homme, c'est pour lui une grande perte, et il sera amené à en rendre compte.

faire sortir quelqu'un d'un endroit qu'il avait en mains jusqu'au dernier sou. veux

Quand il fut nommé chef de la communauté, sa vers l'intérieur mais ne porta pas attention à ces les prières qui ressemblent à des « miettes », personne n'y fait attention, et justement celles-là qui sont plus fortes que les accusateurs, percent Rabbi Chelomo avait l'habitude de dire : « Si tu Chelomo n'hésitait pas à donner tout l'argent 54 ans.

quelconque où il se trouve, ne crois pas qu'il te Une vingtaine d'années après son installation suffise de te tenir en haut et de lui tendre la dans la ville de Ludmir (Pologne) éclata une Né en 1738 à Kerlin, un village de Pologne, Rabbi main. Tu dois descendre entièrement en bas, révolte des Polonais contre les Russes. Les Chelomo de Karlin était un disciple du Maguid de vers lui, et là lui saisir la main, et le faire premiers s'enfermèrent dans la célèbre ville de Mezritch, et le plus grand des disciples de Rabbi remonter en même temps que toi. ». L'amour de Ludmir, et les Russes vinrent avec le gros de Aharon de Karlin. Quand son Rav, Rabbi Aharon, Rabbi Chelomo pour tout Juif, même le moindre leurs troupes pour écraser la révolte. C'était un disparut, il hérita à l'âge de 34 ans de son poste, d'entre eux, et même des gens totalement vendredi soir quand la ville tomba entre leurs et devint le chef spirituel de la magnifique réchaïm, était très grand, et il est dit en son nom mains, et les habitants juifs de la ville furent communauté des 'hassidim de Karlin. Rabbi dans le livre « Beit Aharon » : « Je me souhaite frappés de terreur. Ils savaient parfaitement sur les d'aimer le plus grand tsadik d'Israël autant que qui allait porter la vengeance des Russes, considérations de ce monde-ci. Il était attaché au Hachem aime le plus grand scélérat d'Israël!». Il évidemment sur les juifs, qu'ils haïssaient tant! Il Créateur 24 heures par jour, et faisait partie des comparait les prières des gens a priori « ne se passa pas longtemps avant que tous les personnalités uniques de la génération. Sa ordinaires » comme des miettes de nourriture habitants de la ville, des plus petits aux plus prière, grâce à laquelle il déracinait des qu'un roi avait ordonné d'accumuler après grands, du plus jeune au plus vieux, avec les montagnes et abolissait des décrets sévères, chaque repas des soldats. Lorsqu'une guerre femmes et les enfants, se rassemblent à la était innocente et pure, totalement dévouée. éclata, l'ennemi bloqua tout envoi de nourriture synagogue, en versant leurs supplications devant Hachem, La nuit tombée, Rabbi Chelomo, dans grandeur et sa droiture se firent connaître dans miettes. Ce sont pourtant elles qui permettront à son immense piété, se tenait debout en prière et toute l'armée et la population civile de tenir bon ne sentait pas ce qui se passait autour de lui. Et affluer pour contempler son service de D.ieu et jusqu'à la victoire. Par-là, il voulut expliquer que voici que passa devant le Beit HaMidrach un parfois, il y a une accusation au Ciel, et on ne cosaque russe infirme avec un pistolet à la main. laisse pas les prières importantes et utiles des Il s'arrêta et jeta un regard plein de haine sur les grands de la génération monter aux cieux. Mais Juifs en prière. Au même instant, un cri sortit de la bouche de Rabbi Chelomo : « Car à Toi, Hachem, est la royauté! ». Alors, une balle sortit du pistolet du cosaque et frappa Rabbi les Cieux, montent et sont acceptées au plus Chelomo. Après 4 jours de terribles souffrances, haut. La tsedaka et le 'hessed étaient aussi chez où il gardait ouvert devant lui le livre du Zohar, lui à un niveau extrêmement élevé. Rabbi son âme sainte monta au Ciel en 1792, à l'âge de

David Lasry

### L'importance du respect des parents

Un jeune étudiant de Yéchiva entendit que le 'Hafetz 'Haïm devait venir dans sa ville pour une conférence donnée à la synagogue. Il rentra chez lui et en fit part à son père, mais ce dernier refusa qu'il aille. Le fils était tellement déçu de rater la venue du 'Hafetz 'Haïm qu'il supplia son père d'y aller. Mais le père expliqua à son fils qu'il avait peur qu'il se rende à cette conférence étant donné le monde qui s'y trouverait et le danger qu'il y aurait à se blesser. Le fils fut déçu mais n'eut pas le choix que de faire Kiboud Av Vaem.

Le Jour J arriva et le fils, comme convenu, ne se rendit pas à la conférence, il attendait ses amis afin qu'ils leur racontent comment s'était passé le cours. À leur retour, les amis, tout contents, lui dirent : « Le 'Hafetz 'Haïm nous a tous bénis pour que chacun puisse bénéficier d'une longue vie ». Alors, le fils, très peiné, alla se consoler au Beth Hamidrash. Quelques années plus tard, tous ses amis ainsi que lui-même, bénéficiaient d'une longue vie. Et ce jeune homme expliqua qu'il est vrai qu'il n'était pas allé voir le 'Hafetz 'Haïm et n'avait pas reçu la Brakha de la longue vie, mais vu qu'il avait respecté le commandement de la Torah du respect des parents où il est écrit que celui qui respecte son père et sa mère aura une longue vie, il bénéficia également d'une longue vie...

**Yoav Gueitz** 

#### La Question

La paracha de la semaine fait état des injonctions concernant la construction du Tabernacle. Selon nos Sages, cette mitsva avait pour finalité la réparation de la faute du veau d'or.

Question : Si nous voyons le lien purement symétrique qui existe entre le fait d'avoir pu dilapider de l'or pour l'idolâtrie et le fait d'en consacrer pour le Tabernacle, nous pouvons nous demander en quoi la construction du Tabernacle était de nature à déraciner la profondeur de la faute précitée ?

Pour répondre à cette interrogation, il faut se pencher sur l'origine de la faute du veau d'or. Après avoir constaté que Moché tardait à redescendre du mont Sinaï, le peuple craignant d'avoir perdu son guide qui les reliait à Hachem alla oppresser Aharon pour qu'il leur procure un remplaçant qui pourra faire figure d'intermédiaire. Et de là naquit le veau d'or. Or, au moment de l'élaboration du michkan, le verset nous dit : "et ils me feront un sanctuaire et Je résiderai en leur

Les commentateurs expliquent : au sein de chacun d'entre nous.

De là Hachem nous donna pour leçon qu'il est vrai que nous avons besoin de consacrer un lieu spécifique uniquement consacré au spirituel. Cependant, une fois que nous avons établi ce lieu repère nous permettant de nous ressourcer, au final Hachem résidera en chacun d'entre nous sans que nous ayons besoin de nous créer un quelconque intermédiaire.

#### Pat akoum

manger du pain cuit par un non-juif. En effet, il est permission concerne uniquement le pain.

Mikhael Attal

Lorsqu'une personne qui veille à ne pas consommer de préférable de réciter la brakha sur un aliment plus pain cuit par un non-juif, invite une personne qui est important et meilleur dans sa catégorie (en moins rigoureuse dans ce domaine et que chacun l'occurrence le pain du non-juif qui est meilleur). apporte son propre pain, c'est-à-dire un pain cuit par D'autre part, si une personne qui prend soin de ne pas un juif et l'autre cuit par un non-juif, s'ils sont posés à manger du pain cuit par un non-juif, est attablée avec table et que le pain non-juif est de meilleure qualité, il des personnes moins rigoureuses dans ce domaine, sera également permis au maître de maison de faire la nos Sages ont permis à cette personne de consommer Brakha sur ce pain bien qu'il n'ait pas l'habitude de ce pain pour éviter les dissensions. Bien entendu cette

# Rébus



Vous appréciez

**Shalshelet News?** 

Alors soutenez

sa parution en

dédicaçant un numéro.

contactez-nous:

shalshelet.news@gmail.com













#### La Force de l'effort

#### Léiloui nichmat Yohanan Eliahou ben Esther

Sur l'ordre d'Hachem, Moché demande aux Béné Israël de participer à la construction du Michkan. Les matériaux nécessaires devaient être apportés par toute personne qui avait à cœur de participer à l'édification de cette maison. La Torah nous cite tous les éléments requis pour construire cette résidence d'Hachem : or, argent, cuivre, laine, lin, peau d'animal, bois, huile, encens et enfin pierres précieuses. Alors qu'ils semblent avoir été classés par ordre d'importance, le Or Ha'haïm demande pourquoi les pierres précieuses, nécessaires pour le Ephod et le pectoral, sont citées en fin de liste alors que leur valeur aurait dû les placer avant même l'or et l'argent!

Il répond, à partir de la Guémara (Yoma 75a), que ces pierres ont été offertes par les Néssiim (chefs La Guémara (Baba Métsia 38) explique qu'un

de leur fortune, mais elles leur avaient été déposées par les Anané Kavod (Nuées) pour leur permettre de participer à la collecte. Ainsi, puisque la qualité du don dépend du niveau d'effort mis par le donateur, ces pierres valaient moins que les autres matériaux. Un simple morceau de laine offert par un ben Israël de son propre argent a ainsi plus d'intérêt que le diamant d'un Nassi.

Le Si'hot Moussar (5732 p.77) nous fait remarquer que si seuls les Néssiim ont reçu en cadeau ces pierres, c'est justement du fait qu'ils étaient des Tsadikim, malgré tout n'ayant pas puisé dans leurs propres deniers, leur don est moins apprécié. C'est pourquoi les diamants sont cités en dernier.

de tribus). Cependant, elles ne faisaient pas partie homme attache plus d'importance à une chose

pour laquelle il a peiné. D'ailleurs cela entraîne parfois des conséquences Halakhiques. Par exemple, si un homme confie ses fruits à un ami, celui-ci ne devra pas les vendre en attendant son retour, même s'ils commencent à s'abîmer. Car on préfère, ce pourquoi on a travaillé.

Concernant l'étude également, après avoir peiné durant 1 heure pour comprendre quelques lignes de Guémara, un homme peut parfois se demander s'il ne perd pas son temps. En effet, dans le même temps son ami a écouté une page entière de cette même Guémara! Cet homme doit bien sûr se rappeler que le poids de son étude dépend de tous les efforts qu'il a déployés à la tâche.

Chacun doit s'efforcer de trouver quelle forme d'étude est la plus adaptée à son évolution.

Les kélaïm entourant le hatser tenaient par

Jérémy Uzan

#### La Question de Rav Zilberstein Léïlouï Nichmat Roger Raphaël ben Yossef Samama

Yohaï est un vendeur de livres saints qu'il fait imprimer et met en vente lui-même. Chaque semaine il fait paraître un nouveau livre qu'il met en vente dans sa boutique. Il distribue également dans chaque synagogue un exemplaire de son nouveau livre ainsi qu'une affiche indiquant aux personnes intéressées que celui-ci est en vente dans sa boutique mais qu'on peut aussi le commander et le recevoir dans ce Beth Aknesset. Pour cela, il suffit d'inscrire son nom sur l'affiche et de se retrouver le jour J dans ce lieu où le vendeur les apportera. Son affaire marche bien et lui permet de vivre dignement. Un beau jour, un nouvel imprimeur, Yoël, se met à faire de même mais cela ne dérange en rien notre cher Yohaï car il n'édite pas les mêmes écrits. Ils ne tardent pas à faire connaissance et se lient même d'amitié. Mais quelque chose taraude depuis toujours Yohaï : chaque semaine, sur sa liste de commandes, on peut voir inscrits 5 ou 6 noms ou un peu plus mais sans jamais dépasser la dizaine, alors que sur la liste de Yoël, il y a toujours une cinquantaine de noms, il se demande donc quel est le secret de son compère. Un jour, il ose lui poser la question et la réponse qu'il entend manque de le faire tomber à la renverse. Yoël lui explique qu'à chaque fois qu'il vient coller une nouvelle affiche une trentaine de noms sont déjà inscrits dessus, il s'agit de noms inventés par lui-même. Sa technique se résume dans le fait que les fidèles, voyant et croyant qu'un si grand nombre de personnes sont déjà intéressées par ce livre, s'empressent de le commander à leur tour. Yohaï qui trouve l'idée géniale veut lui aussi la mettre en pratique mais se demande tout de même s'il a le droit d'agir de la sorte ? Le Rav Zilberstein nous apprend qu'il n'y a dans l'attitude de Yoël aucun problème de vol car le livre étant posé devant l'acheteur, ce dernier peut librement le feuilleter pour savoir s'il mérite bien sa réputation. Il ajoute même qu'il n'y a en cela aucun mensonge car il est connu que les vendeurs usent souvent d'exagération pour promouvoir leurs articles comme on le retrouve dans la Guemara Baba Batra (83b) ou Nédarim (20b) où le Rav explique cela. Il revient donc à l'acheteur de bien vérifier s'il s'agit d'une simple publicité ou de la pure vérité. Mais le Rav ajoute tout de même que lorsque ce genre de questions se présentait au Rav Eliyachiv, celui-ci répondait que le 'Hafets 'Haïm n'aurait jamais agi de la sorte. Car même s'il n'y a pas de problème de vol ou de mensonge, il y a des poussières de cela. Le Michna Beroura (156,4) écrit d'ailleurs qu'on devra toujours se comporter avec Emouna dans son travail car cela fait partie des premières interrogations que l'on nous posera après 120 ans comme nous le dit la Guemara Chabat (31a). Or, dans l'attitude de Yoël, il y a un manque de Emouna envers Hachem puisque c'est Lui qui décide au début de l'année quels seront nos revenus comme l'écrit la Guemara Beitsa (16a), et dans ce comportement il montre un manque de confiance en ce principe.

**Haim Bellity** 

### Comprendre Rachi

(coudée), et la largeur cinquante sur côté extérieur des amoudim. Il faut donc cinquante... » (27,18)

côté ouest. C'est-à-dire qu'en partant du ama des kéRachim, d'un autre côté on côté est du hatser, cinquante amot plus loin ajoute se trouve l'entrée du Mishkan et il se On pourrait poser la question suivante : totalité du Mishkan se trouve donc dans les s'occupe Rachi est donc de savoir ce que cinquante amot côté ouest. Il en résulte représentent ces mesures ? Une fois que cinquante de largeur et c'est de ce carré comprennent pas du tout en son sein le verset parle de la longueur totale du hasser désormais répondue. Pourquoi est de hatser qui étaient à l'ouest et les yériot cinquante avait vingt amot d'espace au nord et au sud intérieure du Mishkan est de trente et que depuis les kélaïm du hatser jusqu'aux yériot de l'arrière du Mishkan au côté ouest il y a Les commentateurs demandent largeur intérieure). Étant donné que les long a-t-il pu donc dire que l'espace est de vingt kélaïm côté est il y a cent-deux de longueur largeur des kéRachim Le Mizra'hi répond

des amoudim (poteaux) dont la largeur « La longueur du hatser (parvis) cent amot était d'une ama, et les kélaïm étaient placés ajouter à la largeur du hatser la largeur des « Cinquante sur cinquante » sous-entend amoudim de chaque côté, donc si on que la longueur et la largeur sont de mesure la largeur du hatser d'un amoud à cinquante. Mais voilà que le début du l'autre on obtient cinquante mais si on verset dit que la longueur est de cent ? mesure entre deux kélaïm on obtient Rachi y répond de la manière suivante : cinquante-deux puisqu'il faut ajouter la La longueur totale est de cent, la longueur largeur des amoudim de chaque côté. représente les côtés nord et sud. La largeur Maintenant, regardons bien le langage de est de cinquante, la largeur représente les Rachi : il ne dit pas « la largeur des côtés est et ouest. Le Mishkan a une amoudim aux yeriot » mais « des kélaïm longueur de trente et une largeur de dix et aux yériot » et là il y a effectivement vingt est placé dans le hatser dans les cinquante amot car bien que d'un côté on soustrait la la ama amoudim. prolonge de trente amot sur la longueur du Le dibour Hamathil de Rachi étant « hatser en direction du côté ouest. La cinquante sur cinquante », le sujet dont que la partie du hatser située à l'est forme Rachi a répondu que les premiers un carré de cinquante de longueur sur cinquante amot côté est sur la longueur ne dont parle le verset quand il dit « cinquante Mishkan et donc forment un carré de sur cinquante », alors que le début du cinquante sur cinquante, la question est cent. s'allonge-t-il alors à nous dire les autres Rachi poursuit et dit qu'il y avait un espace mesures ? Quel rapport entre la mesure de vingt amot entre les kélaïm (rideaux) du des kélaïm aux yériot et la mesure de sur (tentures) de la partie arrière du Mishkan. Rachi a une question : comment peut-on Quant à la largeur du Mishkan qui était de dire que le carré côté est mesure cinquante dix amot, elle se situait au milieu de la sur cinquante ?! Voilà que la longueur largeur du hatser. Il en résulte alors qu'il y totale est de cent! Sachant que la longueur Mishkan. vingt (irouvin 23), en ajoutant la mesure : des kéRachim de chaque côté on obtient Lorsque l'on dit que le Mishkan avait une cinquante-deux. Il en résulte que la largeur de dix amot, il s'agit du halal (la longueur côté est mesure quarante-huit de et non cinquante kéRachim (poutres) mesurent un téfah, il À cela Rachi répond que les kélaïm étaient en résulte que la largeur du Mishkan côté extérieur des amoudim. Ainsi, on peut incluant les kéRachim était de douze amot dire que lorsque nos Sages parlent de vingt, donc l'espace au nord et au sud entre les ils mesurent des kélaïm aux yériot, et kélaïm du hatser et les yériot du Mishkan lorsque le verset dit cent c'est d'un poteau étaient de dix-neuf amot. Comment Rachi à l'autre, mais des kélaïm côté ouest aux amot? Comment est-ce possible que Rachi et ainsi on peut comprendre qu'il y a bien aurait omis de prendre en compte la un carré côté est de cinquante sur ? cinquante lorsqu'on mesure des kélaïm aux : yériot. Mordekhaï Zerbib